

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	J E E P	C J - 5 (moteur C)	CH 0442 '55
Constructeur	AMC JEEP CORPORATION, Southfield, Michigan 48076 (USA)		
Identification	"J.E83HC" devant le No du châssis = millésime (0 = 1960)		
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à gauche, sur l'avant		
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, derrière l'essieu avant (frappé par l'importateur)		
Identification du moteur	" C " à droite, latéralement sur le bloc, devant le distributeur d'allumage		
Importateur principal	J.H. KELLER AG., Automobile, Vulkanstrasse 120, 8048 Zürich		
Véhicule homologué	=		
<b>Châssis</b>			
Nombre d'essieux	2		Nombre de roues 4
Direction	mécanique, s.d. assistance hydraulique		
Transmission	mécanique synchronisée *		
Nombre de vitesses	4x2		Entraînement toutes roues *
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, soupape proportionnelle, sur les roues arrière		
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière		
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire		
Ralentisseur	=		
Contrôle 2 circuits	par différence de pression; lampe-témoin combinée		
<b>Carrosserie</b>			
	ouverte avec capote ou avec pavillon		
Nombre de portes	2 + 1		Indic. vitesse km/h
Ceintures sécurité	SAE-J-4c		Rétroviseurs gauche/droite
Cale	=		
Antivol	verrouillage de la direction		
<b>Dimensions</b>			
Nombre de places	1 à av. 2		centre ar. 4
Longueur	intérieur 3700		Empattements 2120 /
Largeur	(1600) 1570		Essieu double av. ar.
Hauteur	(1820) 1800		Voie av. 1310 ar. 1280
Porte à faux	lat. av. 600		Voies av. ar.
	ar. 980		Braquage s. g. 10400 d. 10200
Distance volant - vers l'avant du véhicule - ( ) = avec pavillon			
<b>Moteur</b>			
Marque	A M C		Type 6-258 2bbl.(C)
Construction	en ligne		Temps 4
Carburant	B		Position avant
Refroidissement	eau		Nombre cylindres 6
Alésage	95,25		Course 99,06
Cylindrée	4233		CV-impôt 21,55
Puissance en kW CV	82 112 SAE-net		à Vmin 3400
Bruit à l'arrêt	74 dB/A		à Vmin 2550 **)
Silencieux	1 = 430 x 240 x 140 mm		
Mesure des gaz	ECE-15/03; CO = 1,94 % à 720 t/min **)		
Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		
<b>Poids</b>			
Poids à vide	avant 700		arrière 760 total 1460
Charge utile	15		420 +)
Poids total	715		1165 1880
Garantie fabr.	H 78 B 15		2200
Dimens. pneus	H 78 B 15		(Variantes **)
Ply/bars	4 / 2,25		4 / 2,25 voir remarques)
Charge pour V max	1600 150		1600 150
Jantes (acier)	6,0 x 15"		6,0 x 15"
Garantie poids remorquable avec frein			5460
Garantie poids remorquable sans frein			730
Garantie poids de l'ensemble (remorque avec frein)			7660
Poids remorquable testé			-
Vitesse maximale selon le constructeur			120 km/h
Vitesse maximale testée			- km/h

Equipement §)	SEALED BEAM DOT ou HCR (E)	
Feux de route	SEALED BEAM DOT ou HCR (E)	
Feux de croisement	A (E) séparés	
Feux de position	SAE AIRST 74	
Feux rouges	SAE AIRST 74	
Feux stop	SAE AIRST 74	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar SAE AIRST 74
Catadioptres	av	AV + AR ar SAE A.. DOT
Feux de gabarit	av	AV + AR ar
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	1/ combiné à gauche	
Essuie-glace	2/ balais avec <del>BRW</del> lave-glace	
Avertisseurs	SPARTON LO	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	J E E P CJ - 5		
Homologation			
N°	CH	0442 55	
Carrosserie	ouverte avec capote ou pavillon		
Places	total	6	avant 2
Poids à vide	1460	Carburant	B
Charge utile	= +)	CV-impôt	21,55
Poids total	2200	Cylindrée	4233

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Transmission / entraînement: avec boîte complémentaire route/terrain; sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.
- \*\* ) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, M2, iA 3,07 = 80 dB/A.
- \*\*\* ) Mesure des gaz : la vignette ECE-15 se trouve dans le compartiment du moteur, à l'arrière, sur l'auvent.
- + ) Charge utile : ne doit pas être notée, car le centre du pont de charge se trouve derrière l'essieu arrière.
- ++ ) Variante de pneus : ER 78 - 15 charge 1500 kg (2,25) V-max. 180 km/h.

§) Modifications par l'importateur:

L'intervalle entre les feux de croisement est admis selon lettre de l'Office fédéral de la police du 09.01.70:

- les feux de position/clignoteurs AV d'origine sont démontés; des feux homologués E sont montés sur le pare-chocs;
- les clignoteurs AV latéraux doivent être débranchés (clignotent alternativement);
- les catadioptres d'origine sont insuffisants; il en est monté 2 complémentaires SAE A.. DOT;
- des bavettes sont obligatoires à l'arrière;
- si équipé de banquettes USA avec dossiers, l'une en face de l'autre, l'importateur modifie l'intervalle à min. 1300 mm;
- si avec pavillon, les fixations à gauche + à droite du hayon AR doivent être recouvertes d'une protection. (OCE, art.23/1)

Lieu et date de l'homologation Zurich, 21.+22.02.80

Service fédéral d'homologation

Voiture  
de tourisme

J E E P

C J - 5

CH 0442 55

Fiche complémentaire

I.

Complément du 01.04.81 à Berne - Ad

A partir du No du châssis : 1JECM85H.BT ..... (B = millésime 1981)

Identification : "1JECM85H..T" devant le No du châssis

Mesure du bruit selon l'OCE :  
avec le véhicule en marche : valable également avec iA 2,73 et 3,31 : 1.